



## 40 Lavabicchieri - Glasswashers - Gläserspüler - Lave-verres - Lavavasos

Parete singola - Single Wall - Einwandig - Simple paroi - Pared individual



Per ottenere pulizia, brillantezza e lucentezza, ecco la soluzione ideale: lavabicchieri, dalle dimensioni contenute, che utilizzano cesti quadri 40x40 e cesti tondi fissi Ø40. Veloci, affidabili e dai risultati perfetti, le lavabicchieri GT 40.11 possono lavare di tutto, dalle tazzine ai piattini, bicchieri ed oggetti di qualsiasi tipo, anche delicati. Sono dotate di: microinterruttore per arresto funzionamento in caso di apertura porta; dosatore elettrico per il brillantante; resistenze elettriche corazzate a protezione termostatica sia nella vasca che nel boiler (funzionamento in alternanza con prevalenza al boiler); filtro aspirazione in acciaio inox. Hanno la possibilità di effettuare un risciacquo temporizzato alla fine del ciclo, alla temperatura dell'acqua di rete. I display visualizzano le temperature del boiler e della vasca e, durante il funzionamento, il countdown, in minuti e secondi, del ciclo di lavaggio in corso. Tutte costruite in totale conformità alle normative CE.

Here's the ideal solution for cleanliness, brilliance and sheen: small-sized glass-washers using 40x40 square baskets or stationary round baskets Ø40. Fast, reliable and providing perfect results, the glass-washers GT 40.11 can wash anything from coffee cups to small plates, from glasses to objects of any type, including the delicate ones. They are equipped with: a microswitch to stop the machine when the door is opened; an electric dispenser of rinse aid; armoured power resistors with thermostatic protection placed in both the tank and the boiler (operating alternately, but mostly in the boiler); stainless steel suction filter. A timed rinse can be performed at the end of the cycle at the water mains temperature. The displays show the temperature in the boiler and the tank; during operation, they show the countdown of the washing cycle underway in minutes and seconds. They are manufactured in full compliance with EC regulations.

Die perfekte Lösung für sauberes Geschirr und brillanten Glanz: Gläserspülmaschinen mit kompakter Bauweise und viereckigen Spülkörben 40x40 oder runden festen Spülkörben Ø40. Die schnellen und zuverlässigen Gläserspülmaschinen GT 40.11 liefern optimale Spülergebnisse und eignen sich für das Spülen von Tassen, Untertassen, Gläsern und anderen Gegenständen, auch von empfindlichem Spülgut. Sie verfügen über einen Mikroschalter, der das Spülprogramm bei Öffnen der Tür unterbricht, einen elektrischen Klarspüldosierer, Rohrheizkörper mit thermostatischer Überwachung sowohl im Becken als auch im Boiler (Wechselbetrieb mit Priorität des Boilers), einen Ansaugfilter aus Edelstahl. Die Gläserspülmaschinen bieten die Möglichkeit für zeitgesteuertes Klarspülen am Ende des Spülprogramms mit kaltem Wasser. Am Display werden die Temperatur von Boiler und Becken angezeigt und bei laufender Spülmaschine ein Countdown in Minuten und Sekunden des laufenden Spülprogramms. Alle Gläserspülmaschinen entsprechen den Vorgaben der CE-Normen.

Une solution idéale, qui garantit propreté, brillance et éclat : des lave-verres aux dimensions réduites utilisant des paniers carrés 40x40 et des paniers ronds fixes Ø40. Rapides, fiables et offrant un résultat parfait, les lave-verres GT 40.11 lavent tasses, soucoupes, verres et objets de tout type, y compris les plus délicats. Ils sont équipés comme suit : micro-interrupteur pour arrêt du fonctionnement en cas d'ouverture de la porte ; doseur électrique du liquide de rinçage ; résistances électriques blindées à protection thermostatique dans la cuve comme dans le boiler (fonctionnement alterné avec priorité donnée au boiler) ; filtre d'aspiration en acier inox. Possibilité de rinçage temporisé en fin de cycle à la température de l'eau du réseau d'alimentation. Les écrans affichent les températures du boiler et de la cuve ainsi que, durant le fonctionnement, le compte à rebours en minutes et secondes du cycle de lavage en cours. Le tout construit conformément aux normes CE.

Para obtener limpieza, brillo y lustre, he aquí la solución ideal: lavavasos, de dimensiones contenidas, que utilizan cestos cuadrados 40x40 y cestos redondos fijos Ø40. Rápidas, fiables y con resultados perfectos, las lavavasos GT 40.11 pueden lavar de todo, desde pequeñas tazas hasta pequeños platos, vasos y objetos de cualquier tipo, incluso delicados. Están equipadas con: microinterruptor para detener el funcionamiento en caso de apertura de puerta; dosificador eléctrico para el abrillantador, resistencias eléctricas acorazadas con protección termostática tanto en el depósito como en la caldera (operación alternada con prioridad para la caldera); filtro de aspiración de acero inoxidable. Cuentan con la posibilidad de realizar un enjuague temporizado al final del ciclo, a la temperatura del agua de la red. Las pantallas muestran las temperaturas de la caldera y del depósito y, durante el funcionamiento, la cuenta regresiva, en minutos y segundos, del ciclo de lavado en curso. Todas las máquinas están construidas en total conformidad con las normativas CE.

### GT40.1



		GT 40.11	GT 40.11R
Dimensioni esterne - External dimensions - Aussenmasse	cm	46x54,5x69h	46x54,5x69h
Dimensions externes - Dimensiones externas			
Dimensioni cesto - Basket dimensions - Korbmasse	cm	40x40	Ø 40
Dimensions du panier - Dimensiones del cesto			
Durata ciclo lavaggio - Washing cycle time - Waschenzyklusdauer	sec.	60-90-120-150-180	60-90-120-150-180
Durée cycle lavage - Duración del ciclo de lavado			
Potenzialità - Capacity - Spülleistung	Pz./h	min. 720	min. 720
Potential - Capacidad	Ø60	max. 2160	max. 2160
Capacità vasca - Tank capacity - Fassungsvermögen Becken	lt	12,5	12,5
Capacité de la cuve - Capacidad de la cuba			
Capacità boiler - Boiler capacity - Fassungsvermögen Boiler	lt	4,7	4,7
Capacité du boiler - Capacidad de la caldera			
Consumo acqua per ciclo - Water consumption per cycle - Wasserverbrauch pro Spülgang	lt	2,7	2,7
Consommation eau pour cycle - Consumo de agua por ciclo			
Pressione acqua alimentazione - Water pressurere input - Speisewasserdruck	ATE	1,5-3,0	1,5-3,0
Pression eau d'alimentation - Presión agua de alimentación			
Temp. max acqua - Max. temp. of water - Wasser max Temperatur	°C	50	50
Temp. max. eau - Temperatura máxima agua			
Resistenza Vasca - Tank heating element - Widerstand Becken	kW	1,4	1,4
Résistance de la cuve - Resistencia cuba			
Resistenza Boiler - Boiler heating element - Widerstand Boiler	kW	3,0	3,0
Résistance du boiler - Resistencia caldera			
Potenza Pompa - Pump power - Pumpleistung	kW	0,30	0,30
Puissance de la pompe - Potencia bomba			
Potenza totale - Total Power - Gesamtleistung	kW	3,30	3,30
Puissance totale - Potencia total			
Alimentazione acqua fredda - Cold water input - Kaltwasseranschluss	kW	-	-
Alimentation eau froide - Alimentación agua fría			
Potenza tot. acqua fredda - Total cold waterpower - Gesamtleistung Kaltwasser	kW	-	-
Puissance totale eau froide - Potencia total agua fría			
Pompa di risciacquo - Rinse pump - Hochspüllungspumpe	kW	-	-
Pompe de rinçage - Bomba de enjuague			
Tensione di alimentazione - Voltage input - Speisespannung	V/Hz	230 1N/50	230 1N/50
Tension d'alimentation - Tensión de alimentación			
Rumorosità a 1 m - Noise level at 1 m - Geräuschpegel in 1m Abstand	dbA	<70	<70
Niveau sonore à 1 m - Ruido a 1 m			

**Accessori in dotazione:** 2 cesti 40x40 per bicchieri (2 cesti Ø40 e 1 telaio cesto rotondo Ø40 per modelli R), 1 inserto per piattini, 1 contenitore per cucchiaini. **Provided with:** 2 baskets 40x40 for glasses (2 flat round baskets Ø40 and 1 support frame round basket Ø40 for R model), 1 saucer holder, 1 spoon container. **Serienmässiges Zubehör:** 2 Gläserkörbe 40x40 (2 Gläserkörbe Ø40 und 1 Halterung für runden korb Ø40 für Modell R), 1 Einsatz für Untertassen, 1 Behälter für Teelöffel. **Accessoires en dotation:** 2 paniers à verres 40x40 (2 paniers à verres Ø40 et 1 support panier rond ø40 pour model R), 1 grille petites cassettes, 1 bac petites cuillères. **Accesorios incluidos:** 2 cestos 40x40 para vasos (2 cestos Ø40 y un armazón para cesto redondo Ø40 para modelos R), 1 inserto para platos pequeños, 1 contenedor para cucharas pequeñas.

